10 – 31
MARÇO'19

ESPINHO
PORTUGAL

M-A-R
MARIONETAS

FESTIVAL INTERNACIONAL DE MARIONETAS DE ESPINHO

Baile de Abertura

10 MARÇO

PISCINA SOLÁRIO ATLÂNTICO / SALÃO NOBRE

15:30

ENTRADA GRATUITA

O Mário e a Neta recebem as princesas, príncipes e seus familiares.

O MISTERIOSO CALDEIRÃO DA BRUXA ZULMIRA

Companhia Boca de Cão.

HISTÓRIAS DO MÁRIO, DA NETA E DO CANITO

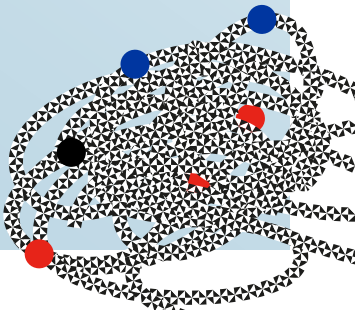
Escritas por crianças das escolas do concelho e contadas por Carlos Correia e Carolina Rocha, alunos da Escola Superior de Música e Artes do Espetáculo – ESMAE

A DANÇA DAS PRINCESAS

Momento de bailado pela Giselle - Academia de Dança

DANÇAS DE RODA PARA CRIANÇAS, PAIS E AVÓS

Baile orientado por Diana Azevedo da Associação Popolomondo. Música ao vivo por alunos da Escola Profissional de Música de Espinho.



O MISTERIOSO CALDEIRÃO DA BRUXA ZULMIRA

Companhia **BOCA DE CÃO**, Portugal

10 MARÇO

PISCINA SOLÁRIO ATLÂNTICO / SALÃO NOBRE

15:30

ESPETÁCULO - M/3
ENTRADA LIVRE

Cardo e Arruda aprendizes da bruxa Zulmira transportam um grande caldeirão que desperta a curiosidade, o que terá dentro? O que vai acontecer? Para acordar a bruxa de um eterno sono os dois personagens entoam uma evocação com a ajuda do público e puf... salta a Zulmira do meio do fumo sempre alegre e divertida, pronta para ajudar quem precisa.

Espetáculo de interação direta da marioneta com o público que trabalha o universo misterioso e místico com uma forte componente cómica.

12, 13, 14 MARÇO*1

F.A.C.E.
10:15 / 14:30

O CARDUME

Companhia **HISTORIOSCOPIO – TEATRO DE MARIONETAS**, Portugal

Era uma vez um polvo que um dia encontrou uma linda pérola no fundo do mar. Tomado pela ambição, só pensava em ter mais e mais pérolas na sua coleção. Quando se encontrou com um cardume de sardinhas, tantas e tão juntinhas, teve uma ideia genial: em troca de mais pérolas, vendeu-lhes o próprio coral.

Uma fábula submarina para toda a família, ao som de canções originais, onde o público imerge num oceano mágico e sensorial.

DRAMATURGIA, CRIAÇÃO PLÁSTICA E INTERPRETAÇÃO SAMANTHA JESUS
BANDA SONORA E CANÇÕES ORIGINAIS TOTA
ASSISTÊNCIA GERAL NUNO SANTOS
ASSISTÊNCIA DE ENCENAÇÃO MARTA COSTA
FOTOGRAFIAS ANA SOUSA
AGRADECIMENTOS MARTA SILVA, MARTA ROSAS, RUI SOUSA, LAURA FELÍCIO, TOMMY LUTHER HUGHE, LA SALETE SANTOS, IVA RODRIGUES, CEA GONDOMAR - QUINTA DO PASSAL

ESPETÁCULO - M/3 - 30 MIN.
*1 ENSINO PRÉ-ESCOLAR E 1º CICLO (POR MARCAÇÃO)

16 MARÇO

F.A.C.E.
16:00

A GALINHA AZUL

Companhia **TANXARINA,** Espanha

ESPETÁCULO - M/3 - 50 MIN.
BILHETES 3 AOS 11 ANOS: 2€ / MAIORES DE 12 ANOS: 3€

"Lourenzo tem uma galinha azul com cinco penas vermelhas na asa direita. Uma galinha muito bonita e rara que põe ovos às cores!!!! Para além disso não diz cacaracá como as outras galinhas mas cocorocó. E isto tem preocupado as autoridades..."

A Galinha Azul é um divertido espetáculo que fala da diversidade e da solidariedade, destinado a um público familiar e em que se utilizam diversas técnicas de manipulação de marionetas, trabalho de ator, música e canções.

ELENCO
MIGUEL BORINES FÉRNANDEZ,
ANDRÉS GIRÁLDEZ RÍO,
EDUARDO R. CUNHA "TATÁN"
CENOGRAFIA E CRIAÇÃO DE MARIONETAS
P. PASTOR - TANXARINA
MÚSICA
FRANCISCO MARTINEZ BARREIRO
FIGURINOS
CARLOS ALONSO
TEXTO ORIGINAL
CARLOS CASARES
ADAPTAÇÃO E DIREÇÃO
CÁNDIDO PAZÓ

Prémio María Casares 2018 para Melhor Espetáculo Infantil
Premio FETEN 2018 para Melhor Espetáculo de Marionetas

POEMAS VISUAIS

Companhia **JORDI BERTRAN**, Espanha

Jordi Bertran é conhecido internacionalmente como um dos grandes mestres de manipulação de marionetas e objetos. A sua prestigiada companhia vem sendo premiada e aplaudida nos quatro cantos do mundo.

Poemas Visuais, uma das suas criações mais icónicas, é um espetáculo encantador, que enche cada canto do palco de um virtuosismo invulgar, onde os gestos se tornam poesia e a poesia emoções.

O espetáculo é inspirado na magia dos poemas do poeta catalão Joan Brossa.

ESPETÁCULO - M/8 - 60 MIN.

BILHETES 5€ / CARTÃO AMIGO ADE +: 2,5€ / CARTÃO ADE: 4€

16 MARÇO

AUDITÓRIO
DE ESPINHO
21:30

AUTOR E DIRETOR JORDI BERTRAN
MARIONETISTAS INES ALARCON,
EDUARDO TELLETXEA, OSCAR MUNOZ
FIGURINOS Mª DOLORS FERNANDEZ
CONSTRUÇÃO MARIONETAS TONI ZAFRA,
SANTI ARNAL, KARIN SCHAFER, ZILDA TORRES,
MIQUEL GALLARDO, JORDI BERTRAN
FOTOGRAFIA MIREIA MARGENAT **DESIGN GRÁFICO**
MIQUEL LLACH **PRODUÇÃO** COMPANHIA JORDI BERTRAN
DIRECTOR ARTÍSTICO JORDI BERTRAN

FRAGMENTOS

Companhia **TONI ZAFRA**, Espanha

17 MARÇO

CENTRO
MULTIMEIOS
16:00

ESPETÁCULO - M/3 - 50 MIN.
BILHETES 3 AOS 11 ANOS: 2€ / MAIORES DE 12 ANOS: 3€

CRIAÇÃO E MANIPULAÇÃO
TONI ZAFRA
GUARDA-ROUPA
ANTONI MIRÓ
FIGURINOS NADIA IMPERIO,
EUGENIA ORTIZ, TONI ZAFRA
DIREÇÃO TONI ZAFRA

"Fragmentos" mostra o lado mais popular do Teatro de Marionetas de Fios que podia ser visto nas ruas, praças e mercados de toda a Itália, Europa Central e especialmente na Grã-Bretanha, entre o final do século XVIII e a primeira metade do século XX.
Toni Zafra foi um dos marionetistas que recuperou essa tradição e é atualmente um dos grandes mestres de manipulação de marionetas de fios.

"Fragmentos", um delicioso espetáculo para toda a família, é uma genuína exposição de excentricidades da Mãe Natureza, onde seres humanos, animais e objetos se revelam na expressão e na poética do movimento. Estes personagens, "quase seres humanos", escrevem o seu próprio guião...

23 MARÇO

CENTRO
MULTIMEIOS
11:00 / 15:00 / 17:00

NINHO

Companhia
PARTICULAS ELEMENTARES,
Portugal

IDEIA ORIGINAL
CARLOS SILVA
ENCENAÇÃO
LEONOR BANDEIRA
INTERPRETAÇÃO E MANIPULAÇÃO
CARLOS SILVA
CENOGRAFIA E MARIONETAS
LEONOR BANDEIRA
FOTOGRAFIA
INÊS SAMINA
PRODUÇÃO
PARTÍCULAS ELEMENTARES

Sei um ninho.
E o ninho tem um ovo.
E o ovo, redondinho,
Tem lá dentro um passarinho
Novo.

Mas escusam de me atentar:
Nem o tiro, nem o ensino.
Quero ser um bom menino
E guardar
Este segredo comigo.
E ter depois um amigo
Que faça o pino
A voar...

Miguel Torga

ESPETÁCULO - M/3 - 40 MIN.
BILHETES 3 AOS 11 ANOS: 2€ / MAIORES DE 12 ANOS: 3€

LOBO MAU

Companhia **RED CLOUD,** Portugal

24 MARÇO

AUDITÓRIO
DE ESPINHO
16:00

COPRODUÇÃO
RED CLOUD TEATRO DE MARIONETAS/CINE TEATRO DE ESTARREJA
CRIAÇÃO
RUI PEDRO RODRIGUES, SARA HENRIQUES
DESENHO DE PERSONAGENS E ANIMAÇÃO
JOÃO APOLINÁRIO MENDES
MÚSICA E SONOPLASTIA
PEDRO CARDOSO
INTERPRETAÇÃO
SARA HENRIQUES
DESENHO FIGURINOS
PEDRO RIBERO
DESENHO DE LUZ
RUI PEDRO RODRIGUES

Cada Ovelha tem um Lobo.
Cada Lobo tem 1002 Ovelhas...
E se uma Ovelha tiver 1002 Lobos?
E se cada Lobo tiver uma Ovelha?
É a mesma coisa?
Quantos Lobos tem um Homem?

Imagens que às vezes flutuam, voam, ficam a pairar, e caem com todo o peso da gravidade, com a força de um carimbo, entre o absurdo e o surreal espelhando o insólito de lupa na mão.

Espetáculo que cruza teatro, teatro de marionetas, desenho animado e música.

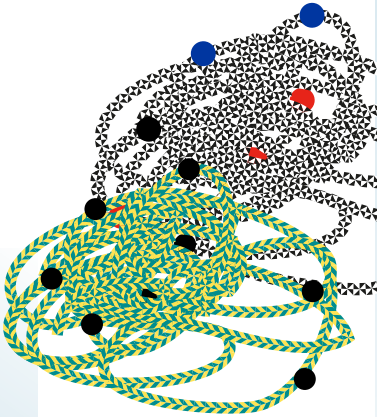
ESPETÁCULO - M/3 - 48 MIN.
BILHETES 5€ / CARTÃO AMIGO ADE +: 2,5€ / CARTÃO ADE: 4€

30 MARÇO

BIBLIOTECA
MUNICIPAL
11:00

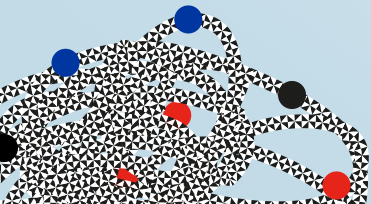
SERÁ UM...?

PROJETO LETRAS E CHUPETAS DO SERVIÇO EDUCATIVO DA DCM, Portugal



A luva, a garrafa, a meia, o cachecol...
a marioneta, o saco, a folha que dança ao sol!
Que histórias contam os objetos?
Vamos inventar, sem parar de brincar?
Uma sessão interativa para bebés e famílias,
com muitas histórias pelo meio.

ESPETÁCULO - BEBÉS DOS 3 AOS 36 MESES + FAMÍLIAS - 45 MIN.
BILHETES 2,50€ POR BEBÉ + 2 ACOMPANHANTES (MÁXIMO 10 BEBÉS)



O SEGREDO DO RIO

Companhia **FIO D'AZEITE – GRUPO DE MARIONETAS DO CHÃO DE OLIVA**, Portugal

Miguel Sousa Tavares

"Uma história pedagógica que pode ser lida como uma parábola protagonizada pela humanidade e a natureza: se a humanidade (rapaz) tratar a natureza (peixe) com amor, fidelidade e respeito no fundo como merece, a natureza é generosa.

A adaptação do livro que tem ilustrações da artista plástica Fernanda Fragateiro, numa associação feliz que nos consegue transportar para/por uma alegria poética, contagiante, expressa com simplicidade, pretende ser fiel ao texto e às ilustrações. As marionetas executadas por Jorge Cerqueira, seguindo o traço da ilustração, e ainda as novas ilustrações feitas, propositadamente, pela artista plástica para este espectáculo, não desvirtuam o objectivo enunciado, fidelidade ao texto e à linha gráfica, e concorrem para refinar a plasticidade, assim como o jogo de sentimentos e emoções, que se pretende transmitir através do espectáculo.

Um espectáculo de marionetas de luva cheio de beleza e sensibilidade, eclético, onde a plasticidade está presente e o respeito pelo LIVRO é palavra-chave."

AUTOR MIGUEL SOUSA TAVARES
ADAPTAÇÃO E ENCENAÇÃO NUNO CORREIA PINTO
MANIPULAÇÃO NUNO CORREIA PINTO E NUNO MACHADO
MARIONETAS JORGE CERQUEIRA
ILUSTRAÇÃO FERNANDA FRAGATEIRO
FOTOGRAFIA E IMAGEM GRÁFICA ANDRÉ RABAÇA
DESENHO DE LUZ ANDRÉ RABAÇA
SONOPLASTIA CARLOS ARROJA
OPERADOR LUZ E SOM ANDRÉ RABAÇA
DIREÇÃO DE PRODUÇÃO NUNO CORREIA PINTO
ASSISTENTE DE PRODUÇÃO CARLA DIAS
DIREÇÃO TÉCNICA ANDRÉ RABAÇA
MONTAGEM ANDRÉ RABAÇA E PEDRO TOMÉ
SECRETÁRIA DE DIREÇÃO E PRODUÇÃO CRISTINA COSTA

ESPETÁCULO - M/4 - 50 MIN.
BILHETES 4 AOS 11 ANOS: 2€ / MAIORES DE 12 ANOS: 3€

30 MARÇO

F.A.C.E.
16:00

O fantoche mais tradicional português ganha forma e figura pelas mãos do artista plástico e marionetista enVide neFelibata. Sentir o fantoche, dando-lhe a dimensão que para nós marionetistas ele tem, a de um imenso valor. Uma escultura em movimento que circula pelas ruas da cidade, a de uma figura que vive e faz reviver as memórias de um teatro tradicional que renasce e se reinventa!

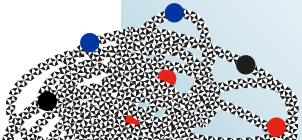
Uma figura gigante que nos leva a olhar para a grandeza deste fantoche tradicional de uma outra forma.

O MAIS MAIOR GRANDE DOM ROBERTO

Companhia **TEATRO E MARIONETAS DE MANDRÁGORA,** Portugal

30, 31 MARÇO

F.A.C.E.
17:00



PRODUÇÃO
TEATRO E MARIONETAS DE MANDRÁGORA
CRIAÇÃO
ENVIDE NEFELIBATA
APOIO À CRIAÇÃO
MIGVEL TEPES

ESPETÁCULO - M/6 - 30 MIN.
ENTRADA LIVRE

EM BUSCA DO PLANALTO PERDIDO

31 MARÇO

F.A.C.E.
16:00

Companhia **LIMITE ZERO,** Portugal

ESPETÁCULO - M/6 - 50 MIN.
BILHETE: 6 AOS 11 ANOS: 2€/ MAIORES DE 12 ANOS: 3€

Temendo o frio do inverno que se aproxima, dois destemidos abutres do Egipto, os últimos do planeta, temem o desaparecimento da espécie. As fêmeas desapareceram, já não existe nenhuma, só restam os dois amigos. Trec, o mais novo, encontra um Ovo, o último ovo de Abutre do Egipto do Mundo. Decidem levá-lo para Portugal, para o local onde desde sempre foram para chocarem os ovos e nascerem as crias. Aventuram-se a voar em busca do mítico Planalto Perdido mas, para o alcançarem, terão de ser valentes, astutos e muito, muito persistentes. Indiferentes às dificuldades, Abu e Trec conseguem um misterioso aliado e partem numa saga inesquecível. Será que a espécie vai sobreviver? Sem mais demoras, vamos a isso - o Planalto Perdido espera-os e a nós também.

TEXTO ORIGINAL JORGE CONSTANTE PEREIRA **ENCENAÇÃO** RAUL CONSTANTE PEREIRA **DESENHO DAS MARIONETAS** MANEL CRUZ **MÚSICA E SONOPLASTIA** PEDRO LIMA **DESENHO DE LUZ** RAUL CONSTANTE PEREIRA **CENOGRAFIA** ALBANO MARTINS **MARIONETAS** RAUL CONSTANTE PEREIRA, ALBANO MARTINS **INTERPRETAÇÃO** RAUL CONSTANTE PEREIRA, RUI OLIVEIRA **ASSISTÊNCIA DE ENCENAÇÃO E OPERAÇÃO TÉCNICA** SOFIA SILVA **PRODUÇÃO EXECUTIVA** PÉ DE CABRA

WORKSHOPS

ANIMA

17 MARÇO - 10:30 - CENTRO MULTIMEIOS

Workshop orientado por Jordi Bertran e dirigido a todas as pessoas, com experiência ou não, que se interessem pelas técnicas de manipulação e interpretação do teatro de marionetas.

Valor de inscrição: 5€
promocaocultural.cme@gmail.com
22 732 62 58

CONSTRUÇÃO DE MARIONETAS DE VARA

30 MARÇO - 11:00 - F.A.C.E.

Workshop para crianças, pais e avós. M/8
Orientação: Companhia Teatro e Marionetas de Mandrágora

TANTO POR FAZER

31 MARÇO - 17:00 - F.A.C.E.

Workshops para crianças, pais e avós.
Orientação: DCM - Promoção Cultural

EXPOSIÇÕES

LIMITE ZERO

A Limite Zero é um coletivo que se dedica à concretização de iniciativas em diversos domínios artísticos. A sua atividade abrange a produção de espetáculos de teatro e de formas animadas, produção vídeo e a formação. Não limitando a atividade à produção e promoção de espetáculos, consegue criar um espaço de experimentação e cruzamento de diversas linguagens artísticas, nomeadamente a expressão dramática, as formas animadas e o vídeo. Esta exposição comemora os 15 anos de atividade da Limite Zero, e é representativa do trabalho cénico e das Marionetas das vinte produções realizadas desde 2003.

12 - 31 MARÇO
TERÇA A SEXTA 9:30 - 18:00
SÁBADO E DOMINGO 14:30 - 18:00

VISITAS GUIADAS
E INTERATIVAS PARA ESCOLAS
promocaocultural.cme@gmail.com
22 732 62 58

QUE GUARDAM OS GUARDA-CHUVAS?

Desenhos realizados por alunos do ensino pré-escolar e do 1º ciclo do concelho.

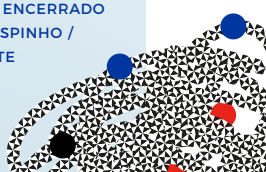
DIVERSOS LOCAIS DA CIDADE
10 A 31 MARÇO

PALCO DAS MARIONETAS

Exposição de cenografias, adereços e marionetas da companhia Teatro e Marionetas de Mandrágora, residente no F.A.C.E.- Fórum de Arte e Cultura de Espinho.

SEGUNDA A SEXTA 10:00 – 17:00 / SÁBADO 11:00 – 13:30 • 14:30 – 18:00
DOMINGO E FERIADOS - ENCERRADO
MUSEU MUNICIPAL DE ESPINHO / EXPOSIÇÃO PERMANENTE

ORGANIZAÇÃO **CÂMARA MUNICIPAL DE ESPINHO**
ILUSTRAÇÕES MÁRIO E NETA **ISABEL ALVES**
DESIGN GRÁFICO **ROMÁ DESIGN** · ROMADSG@GMAIL.COM



Diverte-te a pintar!

AUDITÓRIO DE ESPINHO /
ACADEMIA DE MÚSICA DE ESPINHO
227 341 145 · R. 34, 884, 4500-318

CENTRO MULTIMEIOS DE ESPINHO
227 331 190 · R. 24, 800, 4500-202

F.A.C.E. - FÓRUM DE ARTE
E CULTURA DE ESPINHO
227 326 258 · 4500-195

[OS BILHETES SÃO VENDIDOS NOS
LOCAIS ONDE OS ESPETÁCULOS SE REALIZAM]

ORGANIZAÇÃO

ESPINHO CÂMARA MUNICIPAL

PATROCINADORES

SOLVERDE CASINOS · HOTEIS

Vitalis ÁGUA MINERAL NATURAL

APOIOS

CENTRO MULTIMEIOS ESPINHO

auditório de espinho

COMBOIOS DE PORTUGAL

estrelas & ouriços

GAD GERLUZ ACADEMIA DE DANÇA

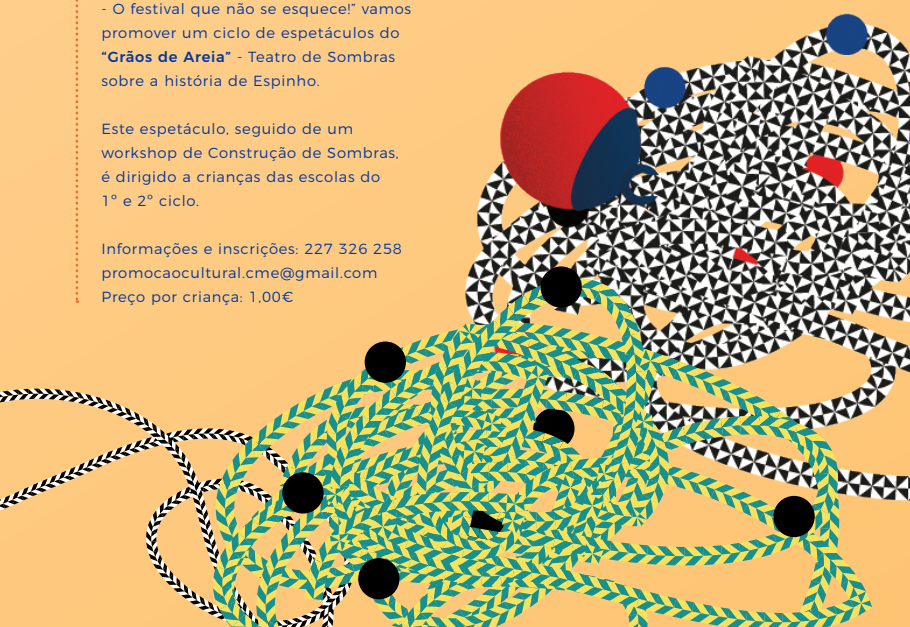
cinanima

ESCOLA PROFISSIONAL DE MÚSICA DE ESPINHO

POPOLO MONDO

Grãos de Areia
2 a 23 de maio

No âmbito do projeto "Mar-Marionetas - O festival que não se esquece!" vamos promover um ciclo de espetáculos do **"Grãos de Areia"** - Teatro de Sombras sobre a história de Espinho.

Este espetáculo, seguido de um workshop de Construção de Sombras, é dirigido a crianças das escolas do 1° e 2° ciclo.

Informações e inscrições: 227 326 258
promocaocultural.cme@gmail.com
Preço por criança: 1,00€